

Brugervejledning / User Guide / Anleitung

Madrascover / Mattress Cover / Master Vario Cover

○ **MC 001-2660** [HMI:126159]

Vario Cover - **Small**
Elastic - With wings

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 200 x B/W 85 cm



○ **MC 001-2670** [HMI:126160]

Vario Cover - **Medium**
Elastic - With wings

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 200 x B/W 85 cm



○ **MC 001-1930** [HMI:126097]

Recover 3 - **Large**

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 200 x B/W 80 cm



○ **MC 001-2600** [HMI:107035]

Vario Cover Grey
D-ring
With wings

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 200 x B/W 85 cm



○ **MC 001-2601** [HMI: 108130]

Vario Cover 1 Grey
D-ring
With wings

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 200 x B/W 85 cm



○ **MC 001-2604** [HMI: 114967]

Vario Cover 2 Grey
Elastic

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 200 x B/W 88 cm



○ **MC 001-2605** [HMI: 124584]

Vario Cover 2 Grey
Elastic
With wings

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 200 x B/W 90 cm



○ **MC 001-2606** [HMI: 124585]

Vario Cover 2 Grey
Elastic
With wings

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 200 x B/W 85 cm



○ **MC 001-2607** [HMI: 124586]

Vario Cover 3 Grey
Elastic
With wings

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 200 x B/W 85 cm



○ **MC 001-2610** [HMI: 109007]

Vario Cover Black
D-ring
With wings

Størrelse / Dimensions / Größe: L
200 x B/W 85 cm



○ **MC 001-2620** [HMI: 109946]

Vario Cover Grey
Elastic
With wings

Størrelse / Dimensions / Größe: L
200 x B/W 85 cm



○ **MC 001-2635** [HMI: 112739]

Vario Cover Grey
Elastic - Sliding Piece 90 cm
With wings

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 200 x B/W 105 cm



○ **MC 001-2636** [HMI: 128019]

Vario Cover Grey
D-ring
With wings

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 200 x B/W 105 cm



○ **MC 001-2637** [HMI: 128020]

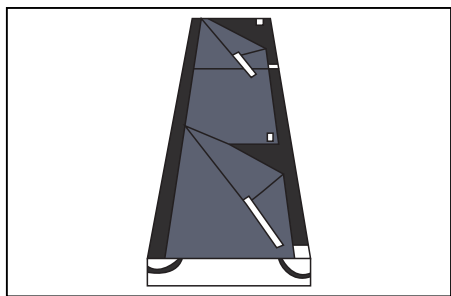
Vario Cover Grey
D-ring - Extra length
With wings

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 215 x B/W 120 cm

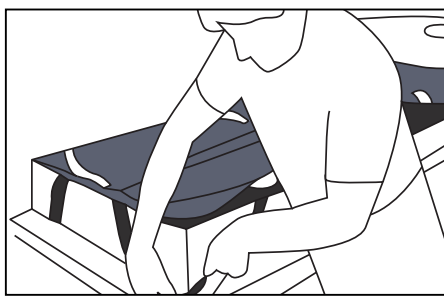


 **master care**[®]
HUMAN HANDLING SYSTEM

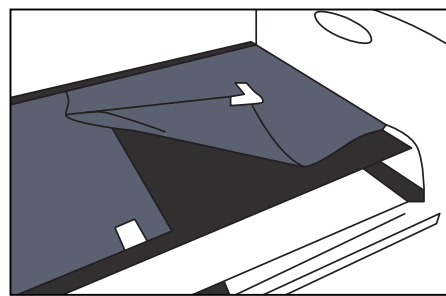
1. Montering af madrascover Master Vario Cover 2, Grå - 001-2604



Placér Master Vario Cover 2 så glidedelen ligger midt på madrassen



Før elastikkerne om hjørnerne på madrassen

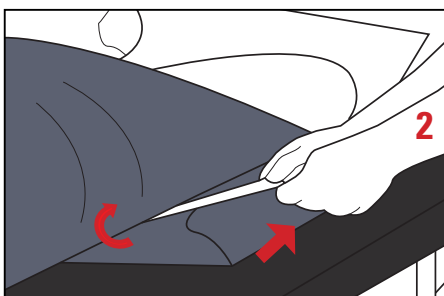


Fastgør glideflapperne med burrebånd

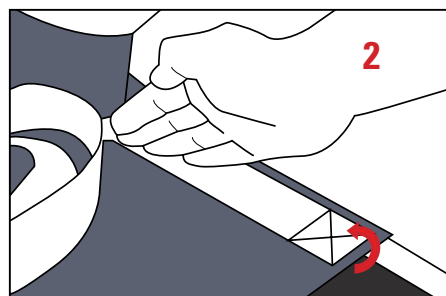
2. Fjern glideflap manuelt på Master Vario Cover 2, Grå



1 holder i Master Turnerens mens 2 løsner de to burrebånd på glideflap ved hoveddele



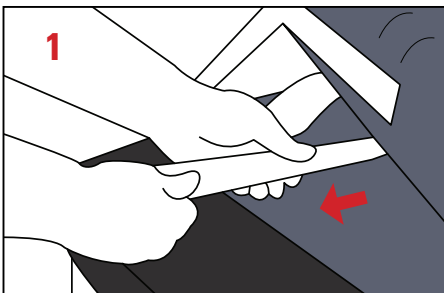
2 folder den nederste strop og trækker den op mod brugers nakke og dermed væk under brugers ryg



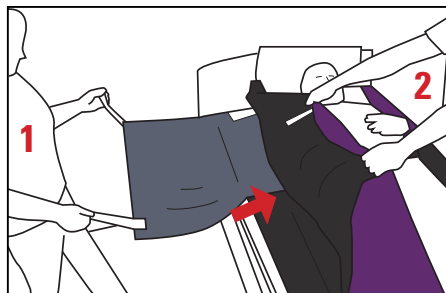
2 folder derefter den øverste strop henover den nederste strop



2 placerer håndfladen ovenpå strop og skyder den ind under brugers nakke og over mod modsatte side

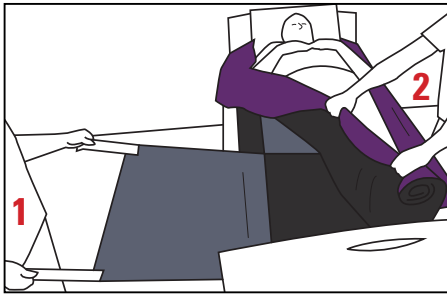


1 tager stroppen og trækker nu glideflappen ud med begge hænder

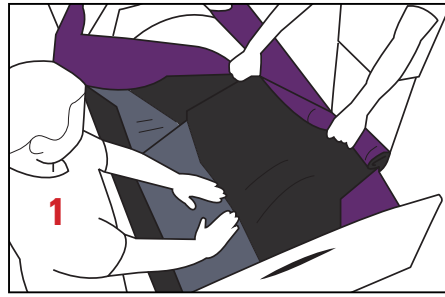


Master Turnereren låser mod antiskridbelægningen. Brugers overkrop er nu låst mod underlaget

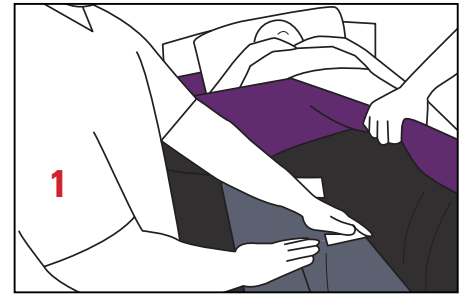
3. Genplacering af glideflapper (manuelt)



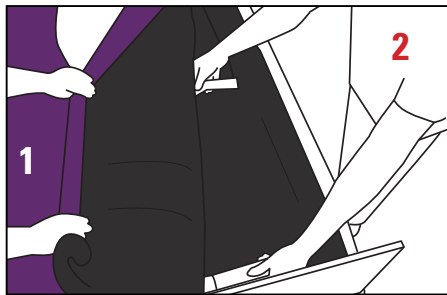
DK 2 griber fat i Master Turner og strammer den rundt om brugers krop



1 placerer glideflappen op mod Master urneren og slipper den. 1 lægger håndfladerne på glideflappen og skyder den ind mellem madrascover og Master Turner



1 skyder først glideflappen under bruger i midten og glatter ud mod siderne, stropperne skydes ovenpå glideflappen og ind under brugers naturlige hulrum (nakke, læn, knæhase og over hælen)



DK 1 strammer Master Turner om bruger. 2 trækker glideflappen ud og fastgør med burrebån

Fordele

Master Vario Cover 2, Grå

- Nem montering
- Glidflapper kan fiksere vendelagen efter beh
- Arbejder med sengemadrassen
- Tager ikke effekt fra vekselrykmadrasser
- 10 cm skridsikker belægning langs kanten i begge sider
- Unikke glideegenskaber - HLF (Hyper Low Friction)
- Tryksårsforebyggende
- Lang holdbarhed

Tilkøb

MC 001-1732 [HMI: 49368] Master Turner Soft - **Large**

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 215 x B/W 250



MC 001-2540 [HMI: 49370] Master Turner Two In One Soft - **Large**

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 215 x B/W 145 cm



MC 001-1740 [HMI: 84778] Master Turner Pro Soft - **Large**

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 215 x B/W 150 cm



MC 001-1700 [HMI: 49207] Master Turner DUO Soft - Bund / Bottom / Unterteil - **Large**

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 160 x B/W 150 cm



MC 001-1701 [HMI: 49206] Master Turner DUO Soft Top / Top / Oberteil - **Large**

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 100 x B/W 150 cm



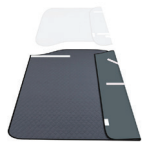
MC 001-1950 [HMI: 85234] Master Turner Låsestropper / Locking Straps / SchlieÙschlaufen

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 47 x B/W 4 cm



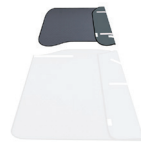
MC 001-2500 [HMI: 49873] Master Turner DUO Two In One Soft Bund / Bottom / Unterteil - **Large**

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 160 x B/W 145 cm



MC 001-2501 [HMI: 49872] Master Turner DUO Two In One Soft Top / Top / Oberteil - **Large**

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 100 x B/W 145 cm



MC 001-1947 [HMI: 84373] Master Turner Trækstropper / Pull Straps / Zugband

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 140 x B/W 5 cm



MC 001-8040 [HMI: 36382] Master Comfort Støttekile / Support Wedge / Stützkile - 2 stk. / 2 pcs. / 2 Stück

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 40 x B/W 15 x H 5 cm



MC 001-8050 [HMI: 34331] Master Comfort Mavekile - Kort / Stomach Wedge - Short / Bauchkeil - Kurz

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 43 x B/W 25 x H 14 cm



MC 001-8020 [HMI: 45939] Master Comfort Vaskekile - Medium / Washing Wedge / Waschkeil

Størrelse / Dimensions / Größe:
L 70 x B/W 40 x H 30 cm



Vaske- og tørrevejledning

Vasketemperatur: **40 - 85°C**

Tørretumbling: **max 60°C**

Lufttørring: forlænger holdbarhed væsentligt

Anvend ikke skyllemiddel.

Anvend vaskemiddel uden blegemiddel og klorholdige forbindelser.

I tvivl?: +45 8693 8585

Washing- and tumble instructions

Washing temperature: **40 - 85°C**

Tumble dry: **max 60°C**

Airdrying: extends durability significantl

Do not use softener.

Use detergent without bleach and chlorine-containing compounds.

In doubt?: +45 8693 8585

Wasch- und Trocken anleitung

Waschtemperatur: **40 - 85°C**

Tumble dry: **max 60°C**

Lufttrocken: verlängert die Lebensdauer erheblich

Weichspüler dürfen nicht angewendet werden.

Waschmittel ohne Bleichmittel und chlorhaltige Verbindungen verwenden.

Im Zweifel?: +45 8693 8585

ADVARSEL



Risiko for at bruger kan glide ud over sengens kant



Efterlad aldrig bruger liggende på master **care's** produkter med sænket sengehest



Efterlad aldrig bruger med master **care's** produkter hægtet på lift eller med sænket sengehest

VIGTIGT

- Hvis disse hjælpemidler har en kritisk slitage eller på anden vis har skader, må de ikke benyttes
- Anvend altid produkterne i henhold til denne brugervejledning
- Efterse altid syningerne på disse produkter - både før og efter brug
- Er du i tvivl om brugen af disse hjælpemidler, skal du omgående kontakte master **care**/din forhandler

- Anvendes dette produkt ikke iht. denne brugervejledning påtager master **care** sig ikke ansvaret for ulykker, der medfører personskader
- Handel med master **care** A/S foregår i henhold til selskabets til enhver tid gældende Handels- og Forretningsbetingelser.
- **Burrebånd skal lukkes ved vask og tørring.**
- **Vaskestropper SKAL påsættes topstykkets burrebånd ved vask og tørring.**

WARNING



There is a risk of the user slipping over the edge of the bed



Never leave the user lying on master **care's** products with lowered safety rails



Never leave the user with master **care's** products attached to the lift or with lowered safety rails

IMPORTANT

- These products must not be used if they show critical wear or are otherwise damaged
- Always use the products in accordance with this manual
- Always check the stitching on these products - both before and after use
- If in doubt about the proper use of the products, please contact master **care**/your dealer immediately

- master **care** assumes no liability for accidents resulting in injuries if these products are not used in accordance with this manual
- Trading with master **care** is conducted in accordance with the company's at all time applicable Trade and Business Conditions
- **Velcro straps must be closed by washing and drying**
- **During wash and drying, the washing straps MUST be applied to the velcro on the toppiece**

ACHTUNG



Risiko dass der benutzer über die bettkante hinaus gleiten kann



Lassen Sie den Patienten niemals mit abgesenkten Seitenteilen auf einem master **care**-Produkt liegend zurück.



Lassen Sie den Patienten niemals mit einem am Lift angehängten master **care** Produkt zurück.

WICHTIG

- Wenn diese Hilfsmittel eine kritische Verschleissstelle oder andere Beschädigungen aufweist, darf sie nicht in Anwendung genommen werden
- Die Produkte sind immer gem. dieser Bedienungsanleitung anzuwenden
- Kontrollieren Sie immer die Nähte dieser Produkte – sowohl vor als nach der Verwendung
- Wenn Sie mit Bezug auf die Anwendung dieser Hilfsmittel im Zweifel sind, wenden Sie sich bitte unverzüglich an master **care**/Ihren Vertreter

- Bei nicht bestimmungsgemäßer Anwendung dieser Produkte, übernimmt master **care** keine Haftung bei Unfällen, die zu Personenschäden führen
- Handel mit master **care** erfolgt nach dem immer aktuellen Handels- und Geschäftsbedingungen des Unternehmens
- **Die Gleitlaschen sollte durch Waschen und Trocknen verschlossen werden.**
- **Beim Waschen und Trocknen - SOLLEN die Waschstreifen auf dem Velcro des Oberteils angebracht werden**



Produkterne overholder standarderne for Klasse 1 produkter i Forordning for medicinsk udstyr (EU) 2017/745.

These products comply with the standards for Class 1 products in the Medical Device Regulation (EU) 2017/745.

Die Produkte entsprechen dem Standard der Klasse 1 laut Medizinproduktverordnung (EU) 2017/745.

Se mere her!

See more here!

Sehen Sie hier mehr!

